



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 29.10.2014 r.
COM(2014) 677 final

2014/0293 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca odnowienia Umowy o współpracy naukowej i technologicznej między
Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Umowę w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii podpisano w New Delhi dnia 23 listopada 2001 r. Artykuł 11 lit. b) umowy stanowi: „Niniejsza umowa jest zawarta na wstępny okres pięciu lat i może zostać odnowiona w drodze umowy między Stronami, po dokonaniu oceny w ciągu ostatniego roku każdego okresu obowiązywania.”

Decyzją 2009/501/WE z dnia 19 stycznia 2009 r. Rada zatwierdziła odnowienie umowy na okres kolejnych pięciu lat, do dnia 17 maja 2015 r.

Odnowienie umowy na okres kolejnych pięciu lat leży w interesie obu stron, gdyż pozwala zachować ciągłość współpracy naukowej i technologicznej między Indiami a Unią Europejską.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Na posiedzeniu komitetu sterującego powołanego na mocy art. 6 lit. b) umowy, które odbyło się w Brukseli w dniu 9 października 2013 r., obie strony uzgodniły, że umowa powinna zostać odnowiona na kolejny okres pięciu lat.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Zasadnicza treść odnowionej umowy będzie identyczna z treścią obecnej umowy, która wygasa w dniu 17 maja 2015 r.

4. WPŁYW NA BUDŻET

W ocenie skutków finansowych regulacji przedstawionej wraz z niniejszą decyzją określono orientacyjny wpływ na budżet.

W świetle powyższych rozważań Komisja zwraca się do Rady z wnioskiem o:

- zatwierdzenie, w imieniu Unii, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego, odnowienia na kolejny okres pięciu lat Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii;
- upoważnienie Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osób uprawnionych do powiadomienia rządu Republiki Indii, że Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do wejścia w życie nowej umowy.

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca odnowienia Umowy o współpracy naukowej i technologicznej między
Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 186 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2002/648/WE¹ Rada zatwierdziła zawarcie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii² („umowy”).
- (2) Artykuł 11 lit. b) umowy stanowi, że umowa jest zawarta na okres pięciu lat i może być odnawiana w drodze umowy między Stronami.
- (3) W oparciu o decyzję Rady 2009/501/WE³ umowa została odnowiona na okres kolejnych pięciu lat i wygaśnie w dniu 17 maja 2015 r.
- (4) Strony umowy uważają, że bezzwłoczne odnowienie umowy leży w ich wspólnym interesie.
- (5) Treść odnowionej umowy będzie identyczna z treścią dotychczasowej umowy.
- (6) W następstwie wejścia w życie Traktatu z Lizbony w dniu 1 grudnia 2009 r., Unia Europejska zastąpiła Wspólnotę Europejską i jest jej następcą prawnym.
- (7) Należy zatwierdzić w imieniu Unii odnowienie umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii odnowienie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii na dodatkowy okres pięciu lat.

¹ Decyzja Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. dotycząca zawarcia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii (Dz.U. L 213 z 9.8.2002, s. 29).

² Umowa w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii (Dz.U. L 213 z 9.8.2002, s. 30).

³ Decyzja Rady z dnia 19 stycznia 2009 r. dotycząca zawarcia Umowy odnawiającej Umowę w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii (Dz.U. L 171 z 1.7.2009, s. 17).

Artykuł 2

Przewodniczącego Rady upoważnia się niniejszym do wyznaczenia osób, działających w imieniu Unii zgodnie z art. 11 lit. a) umowy, uprawnionych do powiadomienia rządu Republiki Indii, że Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do wejścia w życie odnowionej umowy i do przedłożenia rządowi Republiki Indii następującego powiadomienia:

„W następstwie wejścia w życie Traktatu z Lizbony w dniu 1 grudnia 2009 r. Unia Europejska zastąpiła Wspólnotę Europejską i jest jej następcą prawnym i od tej daty wykonuje wszelkie prawa i obowiązki Wspólnoty Europejskiej. Z tego względu odniesienia do »Wspólnoty Europejskiej« w tekście umowy należy traktować, w stosownych przypadkach, jako odniesienia do »Unii Europejskiej«.”.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia. Niniejsza decyzja jest publikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

- 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy
- 1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa
- 1.3. Charakter wniosku/inicjatywy
- 1.4. Cele
- 1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy
- 1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy
- 1.7. Przewidywane tryby zarządzania

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

- 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości
- 2.2. System zarządzania i kontroli
- 2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

- 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ
- 3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki
 - 3.2.1. *Synteza szacunkowego wpływu na wydatki*
 - 3.2.2. *Szacunkowy wpływ na środki operacyjne*
 - 3.2.3. *Szacunkowy wpływ na środki administracyjne*
 - 3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*
 - 3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*
- 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej przedłużenia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Republiki Indii.

1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa⁴

Strategia polityczna i koordynacja w szczególności Dyrekcji Generalnych RTD, AGRI, JRC, CNECT, EAC, ENER, ENTR i MOVE.

1.3. Charakter wniosku/inicjatywy

- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy nowego działania
- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy nowego działania będącego następstwem projektu pilotażowego / działania przygotowawczego⁵
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z przedłużeniem bieżącego działania
- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania

1.4. Cele

1.4.1. Wieloletnie cele strategiczne Komisji wskazane we wniosku/inicjatywie

Niniejsza decyzja umożliwi obu stronom poprawę oraz zacieśnienie współpracy w zakresie nauki i technologii w dziedzinach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania.

1.4.2. Cele szczegółowe i działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Cel szczegółowy nr

Pozwoli ona na dalszą wymianę wiedzy specjalistycznej i transfer wiedzy eksperckiej z korzyścią dla środowisk naukowych, przemysłu i obywateli.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom / grupie docelowej.

Niniejsza decyzja umożliwi UE i Indiom czerpanie obopólnych korzyści z postępu naukowo-technicznego osiągniętego dzięki współpracy badawczej i odpowiednim szczegółowym programom badawczym oraz ułatwi dalsze zacieśnianie współpracy.

1.4.4. Wskaźniki wyników i wpływu

Należy określić wskaźniki, które umożliwią monitorowanie realizacji wniosku/inicjatywy.

⁴ ABM, *activity based management*: zarządzanie kosztami działań; ABB, *activity based budgeting*: budżet zadaniowy.

⁵ O którym mowa w art. 54 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

Służby Komisji będą okresowo monitorowały wszystkie działania prowadzone na podstawie umowy, co będzie obejmować przegląd ze strony UE. Przegląd ten będzie obejmować następujące elementy:

a) wskaźniki skuteczności działania – liczba propozycji przedłożonych przez Indie przypadających na program szczegółowy w porównaniu z liczbą propozycji wybranych do finansowania w ramach programu;

b) gromadzenie danych – w oparciu o informacje pochodzące z programu szczegółowego programu ramowego oraz informacje dostarczone przez Indie komitetowi sterującemu ustanowionemu na mocy art. 6 lit. b) umowy.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które mają zostać zaspokojone w perspektywie krótko- lub długoterminowej

Niniejsza decyzja umożliwi obu stronom kontynuację poprawy i zacieśniania współpracy w dziedzinach nauki i technologii przynoszących obopólne korzyści.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej

Umowa oparta jest na zasadach obopólnych korzyści, zapewnienia wzajemnego dostępu do programów i działań związanych z przedmiotem umowy, niedyskryminacji, skutecznej ochrony własności intelektualnej, sprawiedliwego podziału praw własności intelektualnej oraz skutecznego wykorzystania wyników. Odnowienie obowiązywania tej umowy umożliwi zwiększenie zakresu wiedzy naukowej, skutkując powstaniem możliwości dostępu do rynku.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

Na podstawie dotychczasowych doświadczeń w dziedzinie współpracy naukowo-technologicznej uznaje się, że kontynuacja współpracy badawczej z Indiami poprzez odnowienie obowiązującej umowy na okres dalszych pięciu lat będzie obopólnie korzystna.

1.5.4. Spójność z innymi właściwymi instrumentami oraz możliwa synergia

Odnowienie umowy z Indiami jest w pełni zgodne z otwarciem udziału w programach ramowych UE dla państw całego świata.

1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy

☒ Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

– ☒ Okres trwania wniosku/inicjatywy: od 17.5.2015 r. do 17.5.2020 r.

– ☒ Okres trwania wpływu finansowego: od 2015 r. do 2020 r.

☐ Wniosek/inicjatywa o **nieograniczonym okresie trwania**

– Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,

– po którym następuje faza operacyjna.

1.7. Przewidywane tryby zarządzania⁶

☒ **Bezpośrednie zarządzanie przez Komisję**

⁶ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

- ☒ w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;
- ☒ przez agencje wykonawcze;
- ☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi
- ☐ **Zarządzenie pośrednie** poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:
 - ☐ państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;
 - ☐ organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);
 - ☐ EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;
 - ☐ organom, o których mowa w art. 208 i 209 rozporządzenia finansowego;
 - ☐ organom prawa publicznego;
 - ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;
 - ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;
 - ☐ osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.
 - *W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.*

[...]

[...]

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Należy określić częstotliwość i warunki.

Uczestnictwo jednostek badawczych z Indii w programie ramowym („Horyzont 2020”) i innych wspólnych działaniach w ramach umowy będzie regularnie monitorowane w ramach posiedzeń komitetu sterującego ustanowionego na mocy art. 6 umowy.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Zidentyfikowane ryzyko

Posiedzenia i kontakty dwustronne odbywają się regularnie, co umożliwia regularne dzielenie się informacjami. W systemie kontroli nie zidentyfikowano żadnych zagrożeń.

- 2.2.2. *Informacje dotyczące struktury wewnętrznego systemu kontroli*
- 2.2.3. *Oszacowanie kosztów i korzyści wynikających z kontroli i ocena prawdopodobnego ryzyka błędu.*

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Należy określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony.

W przypadku gdy wdrożenie programu ramowego wymaga zatrudnienia zewnętrznych wykonawców lub wiąże się z udzieleniem wsparcia finansowego stronom trzecim, Komisja przeprowadzi, w razie potrzeby, audyty finansowe, w szczególności jeżeli będzie miała powód wątpić w realistyczny charakter prac wykonanych lub opisanych w sprawozdaniach z działalności.

Audyty finansowe Unii będą przeprowadzane przez jej personel lub ekspertów ds. rachunkowości zatwierdzonych zgodnie z obowiązującym prawem strony poddawanej audytowi. Unia dokona swobodnego wyboru ekspertów, nie dopuszczając do ewentualnych konfliktów interesów zgłaszanych jej przez stronę poddawaną audytowi. Ponadto podczas realizacji działań badawczych Komisja zapewni ochronę interesów finansowych Unii poprzez skuteczne kontrole oraz podjęcie odpowiednich działań i nałożenie proporcjonalnych i odstraszających środków i sankcji w przypadku wykrycia nieprawidłowości.

W tym celu do wszystkich umów związanych z realizacją programu ramowego włączone zostaną przepisy dotyczące kontroli, środków i sankcji, zawierające odesłanie do rozporządzeń nr 2988/95, 2185/96 i 1073/99.

Umowy te będą musiały w szczególności uwzględniać następujące punkty:

- wprowadzenie szczególnych klauzul umownych w celu ochrony interesów finansowych UE poprzez przeprowadzanie kontroli i inspekcji wykonanych prac;
- dokonywanie kontroli administracyjnych w ramach środków zwalczania nadużyć finansowych, zgodnie z rozporządzeniami nr 2185/96 i 883/2013;
- stosowanie kar administracyjnych w przypadku wszelkich nieprawidłowości, czy to zamierzonych czy też wynikających z zaniedbania, w realizacji umów, w tym także umieszczanie na czarnej liście, zgodnie z rozporządzeniem ramowym nr 2988/95;
- wskazanie na fakt, że ewentualne nakazy odzyskania środków w przypadku nieprawidłowości i nadużyć muszą podlegać wykonaniu zgodnie z art. 299 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Dodatkowo, jako środek rutynowy, personel DG ds. Badań Naukowych i Innowacji przeprowadzi program kontroli w zakresie aspektów naukowych i budżetowych; audyt wewnętrzny będzie prowadzić dział ds. audytu wewnętrznego DG ds. Badań Naukowych i Innowacji; natomiast kontrole na miejscu będą przeprowadzane przez Trybunał Obrachunkowy.

3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według kolejności działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [treść.....]	Zróżnicowane /niezróżnicowane ⁽⁷⁾	państw EFTA ⁸	krajów kandydujących ⁹	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
1a	08.01.05	Niezróżnicowane	TAK	TAK	TAK	TAK
1a	08.01.05.01	Brak. Zróżnicowane	TAK	TAK	TAK	TAK
1a	08.01.05.03	Brak. Zróżnicowane	TAK	TAK	TAK	TAK

- Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuję

Według kolejności działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [treść.....]	Zróżnicowane /niezróżnicowane	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/NIE	TAK/NIE	TAK/NIE	TAK/NIE

⁷ Środki zróżnicowane/środki niezróżnicowane

⁸ EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

⁹ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

[Ta część musi zostać uzupełniona na arkuszu kalkulacyjnym dotyczącym danych budżetowych o charakterze administracyjnym (drugi dokument w załączniku do niniejszej oceny skutków finansowych) i przesłana do CISNET w celu konsultacji między służbami.]

3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych:	1a	[Treść]: Konkurencyjność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia
--	-----------	---

DG: <badania naukowe i innowacje.>			2015. ¹⁰	2016	2017	2018	2019	2020		OGÓŁEM
• Środki operacyjne										
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1)								
	Środki płatności	(2)								
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1a)								
	Środki płatności	(2a)								
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne ¹¹										
Numer linii budżetowej 08.01.05		(3)	0,008	0,012	0,012	0,012	0,012	0,004		0,060
Numer linii budżetowej 08.01.05.01		(4)	0,008	0,011	0,011	0,011	0,011	0,004		0,056
Numer linii budżetowej 08.01.05.03		(5)	0,000	0,001	0,001	0,001	0,001	0,000		0,004

¹⁰ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy.

¹¹ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

• OGÓŁEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(6)								
	Środki na płatności	(7)								
• OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(8)	0,008	0,012	0,012	0,012	0,012	0,004		0,060
OGÓŁEM środki na DZIAŁ <1a.> wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	= 6+8	0,008	0,012	0,012	0,012	0,012	0,004		0,060
	Środki na płatności	= 7+8	0,008	0,012	0,012	0,012	0,012	0,004		0,060

Dział wieloletnich ram finansowych	5	„Wydatki administracyjne”
---	----------	---------------------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020		OGÓŁEM
DG: <.....>									
• Zasoby ludzkie									
• Pozostałe wydatki administracyjne									
OGÓŁEM DG <....>	Środki								

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)	0,001	0,002	0,002	0,002	0,002	0,001		0,01
---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	-------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		2015 ¹²	2016	2017	2018	2019	2020		OGÓŁEM
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	0,009	0,014	0,014	0,014	0,014	0,005		0,07
	Środki na płatności	0,009	0,014	0,014	0,014	0,014	0,005		0,07

3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
- ☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ↓			Rok N		Rok N+1		Rok N+2		Rok N+3		Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)						OGÓŁEM	
	PRODUKTY																	
	Rodzaj ¹³	Średni koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Numer	Koszt	Liczba ogółem	Koszt ogółem
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ¹⁴																		
- produkt																		
- produkt																		

¹² Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy.

¹³ Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).

¹⁴ Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cel(e) szczegółowy(-e)...”.

- produkt																		
Cel szczegółowy nr 1 – suma częstkowa																		
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2...																		
- produkt																		
Cel szczegółowy nr 2 – suma częstkowa																		
KOSZT OGÓŁEM																		

3.2.3. Szacunkowy wpływ na środki administracyjne

3.2.3.1. Streszczenie

- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	2015 ¹⁵	2016	2017	2018	2019	2020	OGÓŁEM
--	--------------------	------	------	------	------	------	--------

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	0,001	0,002	0,002	0,002	0,002	0,001	0,01
Zasoby ludzkie							
Pozostałe wydatki administracyjne							
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	0,001	0,002	0,002	0,002	0,002	0,001	0,01

Poza DZIAŁEM 5¹⁶ wieloletnich ram finansowych	0,008	0,012	0,012	0,012	0,012	0,004	0,06
Zasoby ludzkie	0,008	0,011	0,011	0,011	0,011	0,004	0,056
Pozostałe wydatki administracyjne	0,000	0,001	0,001	0,001	0,001	0,000	0,004
Suma częściowa Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych	0,008	0,012	0,012	0,012	0,012	0,004	0,06

OGÓŁEM	0,009	0,014	0,014	0,014	0,014	0,005	0,07
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	-------------

Potrzeby w zakresie środków administracyjnych zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

¹⁵ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy.

¹⁶ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.2. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej: *Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy*

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)							
XX 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)							
XX 01 01 02 (w delegaturach)							
08 01 05 01 (pośrednie badania naukowe)	0,068	0,1	0,1	0,1	0,1	0,032	
10 01 05 01 (bezpośrednie badania naukowe)							
• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC) ¹⁷							
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE z globalnej koperty finansowej)							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA i SNE w delegaturach)							
xx 01 04 yy ¹⁸	- w centrali						
	- w delegaturach						
xx 01 05 02 (CA, SNE, INT - pośrednie badania naukowe)							
10 01 05 02 (CA, SNE, INT - bezpośrednie badania naukowe)							
Inne linie budżetowe (określić)							
OGÓŁEM	0,068	0,1	0,1	0,1	0,1	0,032	

xx oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Przygotowanie i prowadzenie posiedzeń komitetu sterującego (przewidzianych na mocy art. 6 umowy) oraz delegacji, gwarantujących sprawne funkcjonowanie i
--	--

¹⁷ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert.

¹⁸ W ramach pauparu częściowego na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

	wykonanie umowy oraz jej okresowe przeglądy.
Personel zewnętrzny	

3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*

- ☒ Wniosek/inicjatywa jest zgodny(-a) z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi.

3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*

- Wniosek/inicjatywa nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.

Nie ma wpływu finansowego na dochody ze względu na fakt, że na mocy umowy o współpracy naukowej i technologicznej Indie nie wnoszą wkładu do budżetu ogólnego UE.